

VI. redna glavna skupščina društva „Pravnika“.

Dne 26. januarja t. l. zvečer vršilo se je v klubnej sobi hotela »pri Slonu« zborovanje VI. redne glavne skupščine našega društva po dnevnem redu, naznanjenem v zadnji številki »Slov. Pravnika«. K skupščini zbralo se je ob 8. uri zvečer 25 Ljubljanskih in vnanjih društvenikov.

I. Zborovanju predsedoval je načelnik gosp. dr. Papež in otvoril skupščino s posebnim ogovorom. Pozdravi navzoče, nariše v kratkih potezah društveno delovanje v prošlem letu. Društvo osnovalo se je pred štirimi leti posebno s tem smotrom, da vzdržuje za naš narod toli potrebni pravni strokovni list. Naše društvo sme v tem oziru s ponosom kazati na svoje delovanje, kajti društvenega glasila tiskalo se je v preteklem letu v 400 izvodov in njegov obstanek je sedaj osigurjen. Drugo važno nalogo postavilo si je društvo, da izda slovensko pravno terminologijo. Akoravno je ta naloga sila težavna, vendar sme društvo upati, da bode skoro doseglo svoj cilj. Društvu pomagali so pri tem od vseh stranij nabiralci pravnih terminov. Ogromno nabrano gradivo uredil in razvrstil je po abecednem redu in nekoliko tudi pomnožil marljivi gosp. Fran Milčinski. Urejevanje pravne terminologije prevzel je strokovnjak in odbornik našega društva g. dr. Babnik, iz čegar poročila se lahko vsakdo prepriča, da bode težavno delo skoro dogotovljeno. Da je društvo moglo tako uspešno delovati pripomogla je v prvi vrsti sloga, katera je vladala mej vsemi društvenimi člani. Društvo zahvaliti ima pa tudi visoki dež. zbor kranjski, kateri je z dovoljenjem izdatne gmotne podpore omogočil, da bode moglo društvo izdati pravno-terminološki slovar. Konečno spominja se načelnik v preteklem letu umrlih društvenikov, namreč gospoda dra. Frana Škofica, okrajnega sodnika v Škofji Loki, vzornega rodoljuba in izvrstnega sodnika ter gospoda dra. Frana Grossa, voditelja okrajnega sodišča v Idriji in jeklenega narodnjaka. Oba prerano umrla bila sta odlična člana našega društva, katera sta tudi na literarnem polju marljivo delovala. Načelnik pozivlja, naj se skupščinarji dvignejo v znak sožalja s sedežev. (Zgodi se.)

Preide se na to k naslednjej točki dnevnega reda.

II. Za obolelega društvenega tajnika g. dra. Krisperja prečita odbornik gosp. dr. Babnik poročilo bivšega društvenega tajnika g. dra. D. Majarona. Poročilo slôve:

Slavna glavna skupščina!

Odbor, ki je bil na lanski glavni skupščini izvoljen, da vodi društvo „Pravnik“ v 4. letu njegovega obstoja, nastopil je le nepopoln svoje delovanje. Dva izmed izvoljencev, gg. deželnosodna svétnika Pleško in Vencajz, sta se namreč izjavila, da odborništva ne moreta prevzeti. Kakor je tega odboru žal bilo, vender ni hotel samo zaradi tega sklicevati glavne skupščine za dopolnilne volitve, nego v prvi seji dne 14. februvarija so si ostali odborniki razdelili posle takó, da je bil: načelnikov namestnik g. dr. Ferjančič, tajnik in knjižničar g. dr. Majaron, blagajnik pa g. Gogala. V odsek za društveni list so bili odbrani: gg. dr. Babnik, dr. Krisper in Levec, a uredništvo „Slov. Pravnika“ je bil prevzel g. dr. Majaron. A tudi tekom leta so se v odborovi sredi vršile premembe. Začetkom oktobra meseca ostavil je Ljubljano novoimenovani okrajni sodnik g. Levec, a decembra meseca se je na Dunaj preselil g. dr. Majaron, ki je zaradi tega moral odložiti tajniški in knjižničarski posel v odboru ter tudi uredništvo društvenega glasila. Poslednjega je za ostalo dobo v odboru namestoval g. dr. Krisper, a uredništvo „Slov. Pravnika“ za letošnje leto je odbor izročil gg. drjema. Supanu in Pircu. Vzlic označeni fluktuvaciji je pa odbor mogel opravljati redno svojo službo in sicer posebno zato, ker je bival v Ljubljani vnanji odbornik g. dr. Babnik, tako da so bile seje brez težave sklepčne. Vender pa se iz tega razvidi, da za slučaje, če po glavni skupščini izvoljenec ne prevzame odborništva ali če se odbornik tekom društvenega leta odpove, treba v društvenih pravilih take določbe, da v dopolnitev odbora ne bode sklicevati velike glavne skupščine, ampak uporabljati kak drugi, preprostejši način. Odstopajoči odbor si usoja danes na to opozarjati, ker utegnejo priti kmalu premembe društvenih pravil na dnevni red.

Ako mi je sedaj čast, da v imenu odstopajočega odbora podam sliko o društvenem življenji in delovanji v prošlem društvenem letu, našam se najprvo na lansko poročilo, iz katerega je razvidno, kje smo bili z našimi nalogami pred letom dnij, takó da bode potem lehak odgovor, ali in koliko smo teh nalog izpolnili, ali in koliko smo napredovali.

Omenjati mi je tu pred vsem prve in poglobitve točke našega programa,* to je naše društveno glasilo „Slov. Pravnik“. Čast društveni organizaciji in trudoljubivim sodelavcem izpolnil je naš list svoj osmi tečaj. Tiskal se je v 400 izvodih in to, da se oglašajo nanj vedno novi naročniki, najboljši je dokaz, da je list potreben in da čedalje bolj ugaja.

Druga stvar, za katero se društvo naše od svojega početka zanima, je slovenska pravna terminologija. Na lanski skupščini je odbor konstatiral, da so izpiski iz državnih in deželnih zakonov, izpiski, katere

so društveniki skoro dve leti poprej prirejevali, kar se tiče njih vnanje uredbe, skoro popolnem urejeni. Česar je še nedostajalo, to je potem premarljivi g. Milčinski uredil in razvrstil. Na lanski skupščini je pa tudi poročevalec opozarjal, da novega odbora čaka velika skrb, ker dobiti bo moral poročevalca, ki bode po vnanjem urejeno terminologijsko gradivo pretehtal glede notranje vrednosti, je tudi popolnil in o vsem napravil temeljit referat. Z nekako bojaznijo smo gledali v bližnjo bodočnost, ker gotovo ni v naših razmerah lahko dobiti moža, ki bi se mogel izključno posvetiti takemu delu in je tako dovršiti v kar najkrajšem času. Vender pa se je to odboru posrečilo nepričakovano dobro. V prvi seji dne 14. februarja je g. dr. Majaron sprožil misel in nasvet, naj bi društvo pri pravosodnem ministerstvu poprosilo za jednega izmed treh pravosodnih uradnikov šestmesečnega dopusta v ta namen, da uredi naše terminologijsko gradivo za nemško-slovenski pravniški slovar. Ta nasvet je odbor takoj soglasno odobril in potem tudi res vložil obširno obrazloženo dotično prošnjo neposredno do nj. ekscelence gospoda pravosodnega ministra grofa Schönborna. To prošnjo je z vso, priznanja vredno vnetostjo podpiral ustno pri gospodu ministru namestnik društvenega načelnika, gosp. državni poslanec dr. Ferjančič. In res se je zgodilo, da je visoko c. kr. pravosodno ministerstvo z naznanilom z dne 19. majnika 1892, št. 6928 našo prošnjo ugodno rešilo s tem, da je okrajnosodnemu pristavu in našemu odborniku g. dru. Babniku dovolilo šestmesečni dopust v označeni namen. Na ta način je bila ugodna rešitev našega terminologijskega vprašanja zagotovljena. Gosp. dr. Babnik je uže dne 1. avgusta nastopil ta svoj dopust in iz posebnega poročila bode slavna gospoda zvedela, da je društvo po tem potu skoro doseglo smoter, ki si ga je bilo postavilo zastran slovenske pravne terminologije. Odbor mora z veseljem poudarjati da je g. dr. Babnik z največjo vestnostjo porabljal svoj dopust v pristojni namen in čuti se primorane, da mu za to uže sedaj javno izreka svoje neomejeno priznanje. Na drugi strani pa je odbor tudi komaj čakal prilike, da bi se kolikor moči dostojno zahvalili nj. ekscelenci gospodu pravosodnemu ministru grofu Schönbornu za neprecenljivo uslugo, katero je blagovolil nakloniti našemu društvu, ker je na njegovo prošnjo in v prosep zvršenja te naše, za slovensko uradovanje velevažne naloge podelil tak dopust. Sicer je uže naš društveni list v svoji 6. številki izražal odkrito veselje naše in udano zahvalo našo na tem dobrohotnem činu gospoda ministra, odbor pa si je pridržal za prvo glavno skupščino priliko, da nasvetuje celemu društvu, naj izrazi svojo zahvalo gospodu ministru. Usodil si bodem torej koncem svojega poročila staviti dotičen odborov nasvet.

Glede priprav za terminologijo je pa še omenjati, da je v prošlem letu in sicer v seji dne 8. aprila deželni zbor kranjski dovolil nam takojšnje izplačilo 500 gld. podpore, katero je bil v prejšnji sesiji podelil za izdajo nemško-slovenskega juridično-političnega slovarja, ko je dogotovljena. To, da se je imenovani visoki zbor prijazno odzval odborovi

prošnji in uže lani prepustil odboru omenjeno svoto v razpolaganje, odvezlo je odboru skrb glede mnogih troškov, kateri so se v novem stadiji terminologijskih priprav neizogibno pojavljali. Na ta način se je izhajalo, ne da bi bilo treba pritegniti društvenega imetja ali pa celo kredita. Ker pa se je videlo, da bode še mnogo nadaljnih izdatkov, obrnil se je odbor do deželnega zbora kranjskega v jesenski sesiji s prošnjo za novo podporo in kakor znano, odstopil je to prošnjo veleslavnemu deželnemu odboru, da jo reši po svoji previdnosti. V jednom kakor drugem slučaju je naš društveni načelnik g. dr. Papež kot deželni poslanec in odbornik pospeševal društvene težnje s skrbjo, ki zasluži naše priznanje. Visokemu deželnemu zboru, odnosno odboru kranjskemu bodem koncem poročila predlagal v imenu odbora društveno zahvalo.

Upati torej smemo, da bode naš terminologijski slovár tekom novega društvenega leta zagledal beli dan. Potem pa se bode tudi lahko zopet pričelo z izdavanjem slovenskih zakonov v priročni obliki. Lansko leto je slavna skupščina molče odobrila poročilo, v katerem se je nasvetovalo, prestati z izdavanjem zbirke zakonov ter počakati, dokler se po obči terminologiji ne ustanové posamezni termini. Zato pa odbor v prošlem letu ni izdal tretjega zvezka, dasi je gradivo zanj skoro pripravljeno.

O društvenih shodih v preteklem letu, žal, ne morem poročati preugodnega. Odbor je večkrat posvetoval se o tem, da bi bilo sklicati shod, a vedno so mu bile zapreke. In shod, kateri je bil na široki podlagi osnovan, shod namreč v Laškem trgu, ta bil je celó policijski preprečen. Škoda, da ga ni bilo moči dne 18. septembra pr. leta obistiniti! Po predlogu g. dr. Babnika mislil je odbor lanskemu izletu dati značaj pravniškega shoda, na katerem naj bi slovenski pravniki prvič nekako oficijalno označili svoje stališče glede vprašanj, ki nas morajo vse zanimati. Misel ta je našla prijazen odmev v pravniških krogih in to zlasti med spodnještajerskimi slovenskimi strokovnjaki, katerim smo se hoteli lani osebno približati. Bila so uže oglašena predavanja ob aktuvalnih vprašanjih, bilo je tudi vse potrebno po lokalnem odboru Celjskem urejeno – kar, nekoliko ur pred shodom, dojde odboru od c. kr. okrajnega glavarstva Celjskega odredba, da se prepoveduje zborovanje našega društva na štajerskih tleh. Slavni gospodi je znano, da se je potem v obliki izleta zvršilo, kar se je sploh zvršiti moglo, da se je nam pa poglobitna namera temeljito pokvarila. Znano je tudi, kako se je dozdevno utemeljila prepoved našega zborovanja. Društveni odbor je bil najprvo telegrafično, a potem pismeno pritožbo vložil do c. kr. namestništva Graškega, a ta instances je le potrdila — prepoved. Vložili smo potem še ministerijalni rekurz, kateri pa do današnjega dne ni rešen. Odstopajoči odbor je prepričan, da slavna skupščina popolnoma odobruje, če se na ta način društvo bori za svoje pravo. Ako se bode tudi v najvišji instanci zakon tolmačil protivno našemu prepričanju, tedaj, mislim, bode naloga bodočega odbora, da stori za to stvar še zadnji korak. In konečno bode za vse slučaje treba misliti na pre-

membo pravil, da se nam niti v najbližnjem času ne bode mogla več preprečiti tista namera, katero smo hoteli zvršiti z lanskim izletom. Prezreti nam pa tudi ni, da je ta afera odmevala celo v našem parlamentu. Državna poslanca gg. dr. Ferjančič in prof. Šuklje, prvi dne 16. novembra v plenarni seji, drugi pa dne 28. novembra v budgetnem odseku poslanske zbornice, — opozarjala sta s krepkimi besedami parlamentarne in vladne kroge na Celjsko prepoved in dosegla utis, ugoden za naše društvo. — Ako še spominam, da je imelo društvo svoj shod dne 5. okt. v Ljubljani za odhodnico odborniku in pravniškemu pisatelju g. Levcu, ki se je kot sodnik preselil v Lož, potem je ta rubrika o lanski kroniki društva „Pravnika“ izpolnjena, izrekam pa nadejo, da se bodo v novem letu društveni shodi vršili bolj pogostem in tudi bolj po sreči.

Kar se tiče posebnih nalog, katere je društveni odbor imel, dobil je na lanski skupščini naročilo, naj skuša dobiti od Čitalnice Ljubljanske v podnajem posebno sobo za društveno čitalnico. V tem pogledu koraki odborovi niso mogli biti uspešni, ker je slavna Čitalnica Ljubljanska uže preje bila se dogovorila z dramatičnim društvom, da mu oddá v porabo postranski sobici. Ostalo je torej tudi lansko leto pri stari društveni sobi, kjer je bila shranjena knjižnica in kjer se je tudi do septembra meseca urejevalo gradivo za terminologijo. Koncem decembra pa se je opustila ta soba in knjižnica se je shranila v Ljubljanski Čitalnici, ker je v to prijazno dovolil njen odbor. Vprašanje zastran bralne sobe pa je moralo ostati nerešeno.

Tako bi bil torej pri kraji s poročilom, kakó so se v prošlem letu dovrševale občne in posebne težnje našega društva. Lahko si rečemo, da je tudi zadnje leto društvo „Pravnik“ opravičilo svojo eksistenco in zaslužilo priznanje slovenskih pravnikov. Zadoščenjem tudi poudarjam, da mu je ostalo zvesto staro število društvenikov. Žalostjo pa moram spominjati, da je smrt lansko leto večkrat posegla v vrste naših društvenikov. Osobito nam je ugrabila dva verna prijatelja našega društva in bistrournna sotrudnika našega glasila: gg. dra. Ivana Grossa in dra. Frana Skofića. Naš list je uže obema tema pokojnikoma izkazal zasluženó čast, popisavši njune literarne zasluge in možke čednosti, tudi se je odbor po deputaciji udeležil njunega pogreba ter sicer pokazal, da društvo „Pravnik“ žaluje zaradi njune izgube.

Završujé svoje poročilo, prosim sl skupščine, naj blagovoljno je odobri ter tudi pritrdi naslednjim odborovim nasvetom:

I. Društvo „Pravnik“ po svoji denašnji glavni skupščini izreka udano in toplo zahvalo nj. ekscelenci gospodu pravosodnemu ministru grofu Schönbornu, da je blagovolil podeliti na odborovo prošnjo sodnemu uradniku dopust za urejevanje terminologijskega gradiva, ter naroča bodočemu društvenemu odboru, da kar najdostojnišim potem obvesti gospoda ministra o tej društveni zahvali.

II. Društvo „Pravnik“ po svoji denašnji glavni skupščini izreka udano in toplo zahvalo visokemu deželnemu zboru, odnosno veleslavnemu deželnemu odboru kranjskemu za gmotno podporo, podeljeno društvu za pripravo nemško-slovenskega pravno-terminologijskega slovarja, ter naroča bodočemu odboru, da o tej zahvali najprimerišim potem obvesti velesl. deželni odbor kranjski.

Skupščina vzame to poročilo odobrujoč na znanje.

Predsednik da na glasovanje odborova nasveta, katera se sprejmeta soglasno.

C. kr. deželnega sodišča svetnik g. K. Plešk o izraža na to željo, da bi tudi za društvo »Pravnik« v »Narodnem domu« v Ljubljani, kjer bodo združena vsa narodna društva, odkazali se primerni prostori. Vpraša torej odbor, če je v tej zadevi že kaj ukrenil in če se to še ni zgodilo, naj se prične v tem smislu dogovarjati z odborom društva »Narodni dom«.

Odbornik g. Ivan Gogola izjavi na to, da se je odbor o tem že posvetoval ter da je tudi ukrenil odbor društva »Narodni dom«, da dobi društvo »Pravnik« v bodočem »Narodnem domu« svoje lastne prostore. (Dobro!)

III. G. dr. Janko Babnik poroča o stanji pravno-terminologičnega dela. Njegovo poročilo slove:

Slavna skupščina!

Dobrovoljni sodelavci — rodoljubni slovenski pravniki — ki so se odzvali pozivu društvenega odbora ter prevzeli izpisovanje državnega in kranjskega deželnega zakonika za nameravano novo izdajo nemško slovenske pravne terminologije, nabrali so ogromno gradivo, katerega ne cenim previsoko, če rečem, da je po moji sodbi okoli 45.000 listkov, na katerih je ta material zapisan. Za kritično ureditev tega ogromnega gradiva treba je bilo moči, ki se zamore izključno temu delu posvetiti in štejem si v posebno čast, da je slavni odbor mojo malenkost v ta namen izbral in mi izposloval pri visokem c. kr. pravosodnem ministerstvu šest mesečni dopust.

Moja naloga je bila: „da pregledam in uredim gradivo, katero je nabrano za slovensko juridično politično terminologijo“ (Slov. Pravnik l. 1892., str. 190) „ter sestavim poročilo, o katerem bode sklepati posebni enketi“. (Slov. Pravnik l. 1892., str. 92.) Po besedah ukaza ministrovega z dne 19. maja 1892., št. 6928 dovolil se mi je dopust „zum Zwecke der Sichtung, Ausscheidung und Ordnung des schon gesammelten Materiales für die deutsch-slovenische juridisch-politische Terminologie.“

Ko sem dne 1. avgusta 1892. nastopil svoj dopust ter začel izročeno mi delo, pa ni bilo gradivo več le skupina toliko in toliko listkov, ampak izvršeno je že bilo važno in zelo utrudljivo predhodno delo, listki so bili že lepo alfabetički urejeni. To pri tako ogromnem, od več kot 40 raznih ljudij doposlanem gradivu ni majhno delo. Izvršil je je c. kr. avskultant gospod Fran Milčinski, ki si je že s tem stekel za našo terminologijo velike zasluge. (Živio!) On je pa še več storil. S pripomočjo češke, od šestorice višjesodnih svetnikov v Pragi l. 1887. izdane terminologije je on nabrano gradivo tudi glede njegove popolnosti pregledoval in do črke G dopolnil.

Razun onih mnogih dobrovoljnih sotrudnikov, ki so izpisovali zakone, zahvaliti moram torej posebno še gospoda Milčinskega, da mi je bil dal za moje delo že urejen material na razpolaganje.

Ko sem se jaz lotil dela, bila mi je prva skrb, popolniti nabrano gradivo v tem oziru, da spravim vanj vse nemško, v pravno terminologijo spadajoče besedje, katerega še ni bilo v njem. Primerjal sem torej listke z našo staro, žal premalo rabljeno terminologijo iz l. 1853., z že omenjeno in še neko drugo nemško-češko terminologijo, katero je izdal še-le letos Jan Nečas, ter s kazali v raznih znanstvenih delih in trudil sem se na ta način material popolniti kolikor mogoče. Pri tem delu sem kmalu opazil, da so izpisovatelji — večinoma, da ne rečem izključno, sodniki, odvetniki in notarji — izpisovali v prve vrsti tudi le judicijelne termine, da mi pa v davčni in v upravni stroki mnogo manjka — nedostatek, kateri nahajamo sicer tudi v nemško-čeških pravnih terminologijah. Skrbeti mi je bilo torej, da popolnim gradivo v teh strokah. Ker sem pa tudi uvideval, da terminologija praktičnim potrebam, katerim naj služi, ne zadosti s tem, če podaje le-to, kar je moči dobiti iz zakonov, ampak je zelo važno, da pridejo v terminologijski slovar besede, katere je rodila živa praksa in katere so se vsled tega tudi med narodom uže kolikor toliko udomačile, zdelo se mi je najprikladnejše, da se obrnem do praktikov v posameznih strokah, ki so po svojem poklicu primorani slovenski uradovati — gotovo najkompetentnejši, podati nam za terminologijo živi jezik prakse v dotičnej stroki. V mojo veliko radost so naprošeni gospodje tudi drage volje moji prošnji ugodili ter so mi dosedaj doposlali: davčni kontrolor gosp. Josip Ivančič v Ljutomeru zelo skrbno izbrane, v davčno stroko zasekavajoče termine, katere je sestavil na podlagi Manzove izdaje zakonov o posrednih in neposrednih davkov. Poslal je nadalje okrajni komisar gospod Alfonz Pirc na Krškem termine, zadevajoče deželno kulturo, posebno gozdno pravo in vladni koncipist gospod Fran Župnek v Logatci je izpisal termine, zadevajoče vodno pravo. (Živeli!) Tudi termini iz obrtnega prava so mi obljubljeni in pričakujem dotično poslatev vsak čas.

Na ta način sem si osigural, da dobodem za našo terminologijo precej popolen material — pri vsakdanji rabi knjige se bode vkljub temu še to in ono pogrešalo, za absolutno popolnost ne morem jamčiti, to pa smelo trdim, da ni dosedaj za nobeden slovanski jezik pravne termino-

logije, ki bi glede popolnosti nemškega, v nji zadržanega besedja dosegla gradivo, katero je na razpolaganje za našo terminologijo — in lotil sem se potem dokončnega urejevanja in določevanja. Vzel sem besedo za besedo, se odločil za to ali ono, pridejal, kjer se mi je zdelo potrebno, še varijante, katere sem dobil in potem vse prepisoval v obliki, da je rokopis pripraven za tiskarno, ob enem pa urejen tako, da je moči pri poznejšem pregledovanju vse, kar bode potrebno, prenarediti oziroma dodati, ne da bi bilo treba vnovič prepisovati. Na ta način bode tekom meseca marca t. l. prvi načrt slovarja v rokopisu dogotovljen.

Takšen, kot je, pa se ve še ne more v tisk, kajti to je končno vender le delo posameznika in ne more za se reklamovati kot tako nobene avtoritativne veljave. Premišljeval sem zbog tega mnogo o tem, kaj naj se nadalje godi s tem rokopisom, kedo in kako naj ga presoja in v prepirnih vprašanjih končno določuje.

Namen naše terminologije je, spraviti jednoto v našo pravniško pisavo. Merodajna naj bo vsem. Najvažnije se mi zdi torej, spraviti v sklad jezik slovenske pravniške prakse z jezikom državnega zakonika in narobe. To, kar praksa vseobče rabi, naj se brez pomislekov vsprejme v slovar („nam diuturni mores, consensu utentium comprobati, legem imitantur“), ob enem pa je jemati v poštev jezik v uradnih slovenskih izdajah zakonov. Terminologija naša naj bo v prihodnje slovenski praksi in prirejevalcem slovenskih uradnih izdaj zakonov nekako to, kar je v pandektih poglavje „de verborum significatione“.

Te misli bile so mi povod, da sem se skušal zjediniti najprvo z urednikom slovenske izdaje državnega zakonika gospodom drom. Karlom Štrekeljem. Imenovani gospod je bil tako ljubeznjiv ter vstregel moji prošnji in zatorej mu pošiljam, kar imam izgotovljenega, v pregled. On mi naznanja svoje pomisleke, o tem si bodeva še dopisovala, da se zjediniiva, in na ta način upam pripraviti rokopis terminologije, o katerem smem reči: kar se tukaj podaja, je jezik, so termini, kateri se rabijo in bodo v prihodnje rabili pri uradni slovenski izdaji državnih zakonov. Ni ga, po mojem mnenju, za jednako delo iz stališča praktičnega pravnika ugodnejega vspeha, kot bode, ako ga dosežem, ta.

Pri vsem tem pa še ostane mnogo besed, o katerih bi rad slišal mnenje slovenskih pravnikov in jezikoslovcev. Take besede si zapisujem posebej in nameravam jih, tiskane na posebnej poli, razposlati slovenskim pravnikom in jezikoslovcem s prošnjo, naj to polo pregledajo in s svojimi opazkami meni vrnejo. Na podlagi teh podatkov lotil se bom potem končnega določevanja še tistih, v tej poli zadržanih besed, katere sem označil za prepirne in upam, da dokončam to delo meseca maja t. l.

Početkom meseca junija bom torej menda zamogel predložiti slavnemu odboru svoj rokopis, v katerem bodo vestno uporabljeni pripomenki gospoda dra. Štrekelja kakor tudi odgovori, katere dobim od slovenskih pravnikov in jezikoslovcev na doposlano jim polo, in stvar slavnega od-

bora bode potem ukreniti, kaj naj se zgodi nadalje s tem rokopisom, preden ga odda tiskarni.

Poročilo vzela je skupščina z glasnim pritrdjevanjem na znanje.

Načelnik gosp. dr. Papež naglaša točno in uspešno delovanje gosp. dra. Babnika ter predlaga, da mu glavna skupščina izrazi svojo toplo zahvalo za njegovo trudapolno delo, čemur zbor živahno pritrdi.

IV. Blagajnik gosp. Ivan Gogola poroča:

Slavni občni zbor!

S predležečim poročilom predložim račun o dohodkih in izdatkih društva „Pravnik“ v Ljubljani v pretečenem letu 1892. —

I. Dohodki.

1. Društvenina in naročnina za društveno glasilo v znesku	1321 gld. 20 kr.
2. Prispevek deželnega zbora kranjskega k izdaji nemško-slovenske-pravne terminologije vsled ukaza deželnega odbora z dne 18. maja 1892, št. 4466	500 „ — „
3. do konca leta 1892. natekle obresti in sicer od popolnoma realizirane knjižice št. 102	21 „ 05 „
in od knjižice št. 2880	18 „ 89 „
4. društvu darovana nagrada sotrudnika g. dr. V. Supan	28 „ 90 „
Skupaj	1890 gld. 04 kr.

II. Izdatki.

1. Odpraviteljici društvenega glasila pri Narodni tiskarni	5 gld. — kr.
2. naročnina na „Jurid. Blätter“	5 „ 05 „
3. preveč plačana društvenina gospoda F. Kernek, katera se mu je vrnila	5 „ 05 „
4. nagrada uredniku in sotrudnikom	676 „ 23 „
5. stanarina za društveno sobo	36 „ — „
6. snaženje in kurjava sobe	16 „ 42 „
7. dopisnice, prepisi, telegrami, poštnine in koleki in sicer gosp. predsedniku	2 gld. 16 kr.
gospodu tajniku	10 „ — „
in gospodu blagajniku	4 „ 99 „
	17 „ 15 „
8. pismonošema za novo leto	2 „ — „
9. izterjevalcu ljubljanskih društvenin in naročnin	5 „ — „
10. za deželni zakon	— „ 37 „
Odnos	768 gld. 27 kr.

	Prenos . . .	768 gld. 27 kr.
11.	povernem gosp. dru. Juriju Hrašovec v Celji troške priprave za društveni izlet v Laški trg	10 „ 47 „
12.	dva kuverta nedošlih članov	6 „ — „
13.	venec umrlemu dr. Škoficu v Škofji Loki	12 „ 45 „
14.	tisek, papir in odprava društvenega glasila	642 „ 52 „
15.	za terminologijo:	
	a) sotrudniku g. Milčinski za pred-priprave	56 gld. — kr.
	b) uredniku gosp. dr. Babniku	400 „ — „
	c) za napravo 31 škatlic in police	12 „ 37 „
		468 „ 37 „

Vse skupaj . . . 1908 gld. 08 kr.

Ako se ti izdatki primerjajo z dohodki	1890 „ 04 „
pokaže se primanjklaj	18 gld. 04 kr.
beri: osemnajst goldinarjev 4 kr., kateri se pokrije z blagajnično gotovino iz računa pro 1891., katera je znašala	316 gld. 12 kr.

Ako se iz te gotovine pokrije ta primanjklaj	18 „ 04 „
ostane v blagajnici koncem leta 1892. gotovine	298 gld. 08 kr.
katera je naložena v mestni hranilnici ljubljanski na hranilni knjižici št. 2880.	

III. Društveno premoženje.

1. Blagajnična gotovina koncem leta 1892.	298 gld. 08 kr.
2. zaostanki društvenin in naročin	294 „ 50 „
Skupaj	592 gld. 58 kr.

3. nekaj knjig, časopisov in sobne oprave.

Konečno prosim:

Slavni občni zbor blagovoli predležeči račun na znanje vzeti in **novemu odboru naročiti, da izkazane zaostanke primernim potom izterja.**

Blagajnikovo poročilo odobri se brez razgovora.

Gospod I. Kušar naglašja zasluge, katere si je stekel za društvo gosp. dr. Danilo Majaron kot društveni tajnik in urednik društvenega glasila, katera posla je opravljal štiri leta z izredno trudaljubivostjo. Predlaga torej, da se mu izreče za njegovo delovanje društvena zahvala in ga o tem obvesti.

Skupščinarji pritrdi temu nasvetu z glasnim odobravanjem.

Gosp. dr. Munda predlaga, naj se izreče društvena zahvala tudi gospodu dru. Karolu Štrekelju za njegovo ljubeznjivost, ker je obljubil urednika pravne terminologije gosp. dr. Babnika podpirati z obilnim svojim znanjem.

Zbor živahno pritrdi temu nasvetu.

V. Gosp. dr. Munda poroča v imenu preglednikov računov, da se zlagajo blagajniški računi z vsemi bilježki ter samo obžaluje z gosp. blagajnikom, da so zaostanki na naročnini in društvenini tako veliki. Predlaga, da se podeli blagajniku in vsemu odboru absolutorij ter izreče zahvala gosp. blagajniku za točno in trudapolno opravo blagajnice. — Vsprejeto jednoglasno.

VI. K volitvi novega odbora oglasi se načelnik gospod dr. Papež in izjavi, da je bil štiri leta društveni načelnik ter je posebno ponosen na to, da je terminologijsko delo skoro dokončano. Obžaluje pa, da zaradi preobilih drugih poslov ne bi mogel več vsprejeti nove volitve, posebno ker ne bi mogel več predsedovati društvenim večerom in vendar ima društvo tudi smoter, da prireja redno, posebno jeseni društvene večere.

Skupščina vzame to izjavo obžalovaje na znanje.

Na predlog člana g. dra. Stora imenuje gosp. načelnik skru-tinatorjema gg. dra. Vilfana in I. Kušarja. Na predlog člana gosp. dra. Tavčarja vrši se najprvo volitev načelnikova in na to volitev 10 odbornikov.

a) Pri volitvi društvenega načelnika za l. 1893. oddalo se je 24 glasovnic. Izvoljen je bil gosp. dr. Andrej Ferjančič (s 17 glasovi. Gosp. dr. Papež dobil je 5 glasov, gg. dr. Munda in dr. Tavčar po 1 glas.)

b) Pri volitvi odbornikov oddalo se je 25 glasovnic in bili so izvoljeni gg. dr. Janko Babnik, c. kr. sodni pristav (s 23 glasovi), Ivan Gogola, c. kr. notar (s 23 glasovi), dr. Val. Krisper (z 18 glasovi), Mat. Zamida, deželni svetnik (s 13 glasovi), Fran Milčinski, c. kr. avskultant (s 16 glasovi), dr. Makso Pirc, odvetni kandidat (s 16 glasovi), vsi ti kot Ljubljanski odborniki; kot vnanji pa gg.: dr. Jurij Hrašovec, odvetnik v Celji (s 25 glasovi), dr. Danilo Majaron, odvetni kandidat na Dunaji (s 24 glasovi) in Bogdan Trnovec, c. kr. dež. sod. svetnik v Trstu (s 25 glasovi). (Gosp. dr. Tavčar dobil je 12, g. dr. Stor 11, g. dr. V. Supan 10, g. c. kr. notar Plantan 8, g. dr. Triller 7 glasov, g. dr. E. Gutman 4, g. dr. Papež in g. dr. Žitek po 3 glasove, g. dr. Kavčič 2 glasova, g. dr. Hudnik in g. c. kr. notar Viktor Globočnik po 1 glas.)

Ker je bilo torej izvoljenih z nadpolovično večino samo 6 Ljubljanskih odbornikov, bilo je treba ožje volitve, ki se je vršila, ker so se gg. dr. Tavčar, dr. Stor, c. kr. notar Ivan Plantan in dr. Triller izjavili, da volitve nikakor ne morejo sprejeti, mej g. drom. V. Supanom in g. Emilom Gutmanom. Pri ožjej volitvi oddalo se je 23 glasovnic in je bil izvoljen odbornikom gosp. dr. Viktor Supan, odvetni kandidat (s 15 glasovi). (G. Emil Gutman dobil je 4 glasove, 4 oddane glasovnice bile so neveljavne.)

Takoj po dovršeni volitvi zahvali društveni član gosp. Karol Pleško dosedanjega načelnika gosp. dr. Papeža, naglašajoč velike zasluge, ki si je stekel za društvo povsodi in neumorno delujoč za društvene smotre, kar je g. govorniku kot bivšemu odborniku najbolj znano.

Vsi skupščinarji govornikovim besedam živahno pritrjujejo.

VII. Na predlog člana g. dra. T a v č a r j a bila sta preglednikoma računov za leto 1893, z nova izvoljena z aklamacijo gg. dr. Jernej Zupanc, c. kr. notar in dr. Fran Munda, odvetnik, oba v Ljubljani.

Novoizvoljeni načelnik g. dr. Andrej Ferjančič zahvaljujoč se za volitev, naglašja še jedenkrat zasluge dosedanjega načelnika g. dra. Papeža, kateri je načeloval štiri leta, ko društvo še ni bilo konsolidovano ter se je, posebno pričetkom, gledalo od vseh strani z nejevoljo in se imelo boriti z marsikaterimi ovirami. G. govornik izreče torej še jedenkrat v imenu vsega društva zahvalo dosedanjemu načelniku. (Živo pritrjevanje.)

G. dr. Papež zahvaljujoč se za priznanje, katero se mu je danes opetovano izreklo, zagotavlja, da hoče ostati tudi nadalje zvest član društva, katero bode vedno podpiral z vsemi svojimi močmi.

VIII. K točki posameznih nasvetov oglasi se g. dr. Kotnik ter razlagajoč, kako se skuša v novejšem času pri sodiščih zopet utihotapiti nemško uradovanje na ta način, da se napravljajo nemška uradna poročila in rešujejo poročila c. kr. notarjev kot sodnih komisarjev v zapuščinskih zadevah v nemščini, ter opiraje se na to zapuščinska razprava konča z izdajo nemške prisojilne listine, naroča novemu odboru, naj skuša ustaviti to počenje. G. Ivan Gogola pa izjavlja, da se društvo »Pravnik« kot znanstveno in strokovno društvo pač ne more lahko poprijeti te zadeve in pozivlja skupščinarje, naj blagovolé naznaniti vse jednake slučaje

odboru »Slovenskega društva«, katero se bode pritožilo na pristojnem mestu. S tem strinja se tudi g. dr. Kotnik. G. dr. M. Pirc nasvetuje, naj odbor pregleda knjige nahajajoče se v zapuščini g. dr. Škofica in naj nakupi, ako se mu vidi umestno, nekatere za društveno knjižnico, čemur skupščina pritrdi.

Gospod načelnik zaključi na to 2 uri trajajoče zborovanje.



Razne vesti.

V Ljubljani, dne 15. februvarija 1893.

— (Iz kronike društva „Pravnika“.) Na glavnej skupščini, vršivšej se dne 26. januarija t. l., o katerej poročamo na drugem mestu, izvoljeni odborniki sešli so se dne 29. januarija t. l. v prvo sejo, da so si razdelili področja. Izvoljen je bil: načelnikovim namestnikom g. dr. Valentin Krisper, tajnikom g. dr. Makso Pirc, blagajnikom g. Ivan Gogala, knjižničarjem g. Fran Milčinski in v odsek za društveni list: g. Mat. Zamida, g. dr. Babnik in g. Fr. Milčinski. — Odbor ukrenil je nadalje potrebno, da se izvrše sklepi glavne skupščine, ter se posvetoval o nekaterih gospodarskih zadevah.

— (Odlikovanje.) Presvetli cesar podelil je velezaslužnemu predsedniku kranjske notarske zbornice, g. dru. Jerneju Zupancu viteški križec Fran Josipovega reda. Slavljencu čestitali so ob tej priliki od vseh strani. Tudi naše društvo poklonilo se mu je po svojem predsedniku g. dru. A. Ferjančiču ter mu čestitalo na Najvišjem odlikovanji.

— (Osobne vesti.) Imenovani so: Deželnega sodišča svetnik Rudolf Ullepitsch pl. Krainfels v Novem mestu višjim deželnosodnim svetnikom v Gradci; okrajni sodnik v Mariboru Oton pl. Fladung deželnega sodišča svetnikom pri okrožnem sodišči v Celji; praktikanta deželnega sodišča v Gradci Karol Kočever in Silvín Hrašovec avskultantoma za Štajersko; koncipist Ivan Lauter policijskim komisarjem na Dunaji; notarski kandidat Matevž Bežan notarskim substitutom v Trebnjem. — Premeščena sta okrajni komisar v Novem mestu Ivan Tekavčič v Ljubljano in okrajni komisar v Ljubljani Anton Klein v Novo mesto; avskultant Fran Jagodic s Kranjskega na Koroško. — Upokojen je sodniški pristav Franjo Čuček v Ljubljani. — Izstopil je iz državne službe Janko Jamšek ter ustopil kot odvetni kandidat v odvetniško pisarno g. dr. Stora v Ljubljani. — V Celovci odprl je odvetniško pisarno dr. Josip Krainz.

